

Государственное образовательное учреждение  
«Приднестровский государственный университет им. Т.Г. Шевченко»  
Кафедра иностранных языков

УТВЕРЖДАЮ  
И.о. декана филологического факультета  
Доцент Еремеева О.В.  
« 07 » 10 \_\_\_\_\_ 2019 г.



**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА**  
**Учебной ДИСЦИПЛИНЫ**  
**«ПРАКТИЧЕСКИЙ КУРС ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ (НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК)»**

**Направление подготовки**

38.03.01 Экономика

**Профили подготовки**

Бухгалтерский учет, анализ и аудит

Налоги и налогообложение

Финансы и кредит

Экономика и менеджмент

**Квалификация (степень) выпускника**

**Бакалавр**

**Форма обучения:**

заочная

Год набора 2017

**Тирасполь 2019 г.**

**Рабочая программа дисциплины «Практический курс иностранных языков (немецкий язык)».**

**Составитель Ледовская А.В. – Тирасполь: ГОУ ПГУ, 2019 - 7 стр.**

Рабочая программа предназначена для преподавания дисциплины вариативной части базового цикла студентам заочной форм обучения по направлению подготовки 38.03.01 «ЭКОНОМИКА».

Рабочая программа составлена с учетом Федерального Государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 38.03.01. «Экономика», утвержденного приказом Министерства образования и науки РФ от 12 ноября 2015 г. №1327.

Составитель  Ледовская А.В., преподаватель кафедры иностранных языков

## 1. Цели и задачи освоения дисциплины «Практический курс иностранных языков (немецкий язык)»

Целью преподавания дисциплины «Практический курс иностранных языков (немецкий язык)» является формирование языковых и коммуникативно-речевых знаний и умений, достаточных для дальнейшей учебной, научно-исследовательской деятельности, для изучения зарубежного опыта в профессиональной деятельности, связанной с осуществлением деловых контактов с носителями языка.

Курс предусматривает решение следующих задач:

- закрепление базисной экономической лексики для последующего использования в практике делового общения;
- формирование практического владения немецким языком как средством письменного и устного общения в сфере профессиональной деятельности
- обучение чтению и пониманию со словарем (без словаря) специальной литературы по широкому и узкому профилю специальности;
- обучение пониманию на слух устной (монологической, диалогической и полилогической) речи на бытовые, культурно-страноведческие, профессиональные темы;
- формирование основных навыков письма, необходимых для подготовки публикаций, тезисов и ведения переписки;
- ознакомление с основными приемами аннотирования, реферирования и перевода литературы по специальности;
- формирование умения строить целостные и логичные высказывания разных функциональных стилей в устной и письменной профессионально значимой коммуникации на основе понимания различных видов текстов при чтении и аудировании.

## 2. Место дисциплины в структуре ООП ВО

Дисциплина относится к вариативной части базового цикла (Б1.В.ДВ.3.1). Дисциплина «Практический курс иностранных языков (немецкий язык)» учитывает межпредметные связи с такими экономическими дисциплинами как микроэкономика, макроэкономика и др.

Как дисциплина общегуманитарной культуры, она расширяет эрудицию, способствует развитию всех психических процессов и личностному развитию, а также дает возможности для профессиональной самоактуализации и самоутверждения.

Данная дисциплина предназначена для обучения студентов третьего курса. Для успешной реализации поставленных цели и задач у студентов должны быть сформированы знания, умения, навыки и компетенции, сформированные при изучении дисциплины «Иностранный (немецкий) язык». Студенты должны владеть всеми видами чтения при работе с текстами, основанными как на общебытовой, так и общепрофессиональной лексике; владеть навыками разговорной речи с соблюдением нормативного произношения и ритма речи; владеть знаниями практической грамматики, уметь вести беседу на общебытовые и общепрофессиональные темы, владеть речевым этикетом повседневного общения. Уметь логически и правильно в грамматическом и орфографическом отношениях строить письменные высказывания.

## 3. Требования к результатам освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование элементов следующих компетенций в соответствии с ФГОС ВО и ООП ВО по данному направлению подготовки:

Код компетенции	Формулировка компетенции (согласно ФГОС 3+)
ОК-4	способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия

ОК – 5	способностью работать в коллективе, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия
ПК – 7	способностью, используя отечественные и зарубежные источники информации, собрать необходимые данные проанализировать их и подготовить информационный обзор и/или аналитический отчет

В результате освоения дисциплины студент должен:

**3.1. Знать:**

– лексический минимум в объеме, предусмотренном стандартами, и грамматический минимум, включающий грамматические структуры, необходимые для устного и письменного общения.

**3.2. Уметь:**

- анализировать оригинальную в области профессиональной деятельности литературу для получения необходимой информации;
- осуществлять поиск новой информации при работе с текстами из учебной, научно-популярной и специальной (по профилю специальности) литературы;
- обмениваться устной информацией в ситуациях повседневного и делового общения при обсуждении проблем страноведческого, общенаучного и научного характера;
- обмениваться письменной информацией, делая записи/выписки, составляя план, тезисы, при написании личных и деловых писем, рефератов, аннотаций, резюме, отражающих определенные коммуникативные намерения.

**3.3. Владеть:**

- способностью использовать иностранный язык (немецкий) на уровне не ниже разговорного;
- навыкам общения в области профессиональной деятельности на немецком языке

**4. Структура и содержание дисциплины**

**4.1. Распределение трудоемкости в з. е./часах по видам аудиторной и самостоятельной работы студентам по семестрам:**

Семестр	Количество часов						Форма итогового контроля
	Трудоемкость з.е./часы	В том числе					
		Аудиторных					
		Всего	Лекций	Лаб. работ	Практ. Занят.	Самост. Работы	
5	3/ 108	8		8		96	зачет 4
<b>ИТОГО</b>	<b>3/ 108</b>	<b>8</b>		<b>8</b>		<b>96</b>	<b>4</b>

**4.2. Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины**

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудит. работа (СР)
			Л	ПЗ	ЛР	
1	Wirtschaftsordnungen und Wirtschaftssysteme	26			2	24
2	Einführung in die volkswirtschaftliche Gesamtrechnung	26			2	24
3	Märkte und Preise	26			2	24
4	Konjunktur	26			2	24

	Подготовка к зачету	4			4
	<b>Итого:</b>	<b>108</b>		<b>8</b>	<b>96+4</b>

#### 4.3. Тематический план по видам учебной деятельности

##### Лабораторные работы

№ п/п	Ном. разд. дисц.	Кол-во часов	Тема лабораторного занятия	Учебно-наглядное пособие
1	1	2	Text “Grundfragen der Wirtschaft”	Методическое пособие
2	2	2	Text “Produktionsfaktoren”	Методическое пособие
3	3	2	Texts “ Einkommen und Konsum, Investieren und Sparen ”	Методическое пособие
4	4	2	Text “Konjunktur und Konjunkturtheorien”	Методическое пособие
<b>ИТОГО:</b>		<b>14</b>		

##### Самостоятельная работа студента

Раздел дисциплины	№ п/п	Тема и вид СРС	Трудоемкость (в часах)
Раздел 1	1	Wirtschaftskreislauf. Сообщение.	12
	2	Тест по грамматике	12
Раздел 2	3	Angebot. Nachfrage. Сообщение.	12
	4	Работа с газетными статьями	12
Раздел 3	5	Inflation und Stagnation.. Сообщение.	12
	6	Работа с газетными статьями	12
Раздел 4	7	Unternehmensführung. Сообщение.	12
	8	Тест по грамматике	12
<b>Итого</b>			<b>96</b>

#### 5. Примерная тематика курсовых проектов (работ)

Не предполагаются

#### 6. Образовательные технологии

Семестр	Вид занятия	Используемые интерактивные образовательные технологии	Количество часов
V	ЛР	Деловые и ролевые игры. Разбор конкретных ситуаций.	4
<b>Итого:</b>			<b>4</b>

7. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

Вопросы к зачету:

1. Беседа по темам: “Wirtschaftsordnungen und Wirtschaftssysteme”, “Einführung in die volkswirtschaftliche Gesamtrechnung”, “Märkte und Preise”, “Konjunktur”, “Betriebswirtschaft”.

2. Грамматический тест по пройденным темам

Включены в ФОС дисциплины

## **8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины**

### **8.1 Основная литература:**

1. Э. Шубина «Немецкий язык для студентов экономических специальностей». М.: 2005.

2. Е. В. Лютвайтес «Немецкий язык для экономистов». Ростов-на-Дону, 2006.

3. Ж.Б. Жалсанов, Н.А. Кафтайлова “Немецкий язык для экономистов (А2-В1)”. М.:2018

4. Н. Ф. Бориско «Бизнес-курс немецкого языка». Киев, 1995.

### **8.2 Дополнительная литература:**

1. Н.А. Лукьянова. Настольная книга бизнесмена. М.: 1998.

2. И.И. Сущинский. Деловая корреспонденция. М.:2007.

### **8.3 Программное обеспечение и Интернет ресурсы:**

- доступ к сети Интернет, использование электронных словарей.

### **8.4. Методические указания и материалы по видам занятий:**

– учебно-методические разработки по отдельным темам дисциплины

## **9. Материально-техническое обеспечение дисциплины**

– компьютерный класс

- методические разработки и основная литература в электронном варианте

## **10. Методические рекомендации по организации изучения дисциплины**

Студент должен обладать способностью читать и переводить иноязычные тексты по профессиональной тематике. Соответственно, практический курс иностранного языка, в первую очередь, направлен на развитие умений и навыков чтения и перевода письменной речи на профессионально-ориентированные темы на базе изучения аутентичных иноязычных материалов, языковых особенностей иностранных материалов (профессиональной лексики, фразеологии, синтаксиса и стиля), а также принципов и техники перевода подобных материалов.

В рамках курса в определенной последовательности отрабатываются навыки письменного перевода письменного текста (зрительно-письменный перевод) и устного перевода письменного текста (зрительно-устный перевод), затем вводятся элементы и постепенно и отрабатываются навыки устного перевода на слух.

В ходе подготовки и во время занятия рекомендуется следующая последовательность работы. Во время подготовки к занятию обучающийся должен выучить заданную терминологию, выполнить упражнения и перевод. Работу целесообразно начинать с подготовительных упражнений (перевод словосочетаний, предложений и небольших текстов на заданную лексику и грамматику), после чего прорабатывается основной текст урока с учетом даваемых рекомендаций. Затем можно переходить к выполнению упражнений урока и упражнений, подготовленных преподавателем для закрепления материала урока.

Домашнее задание должно включать изучение новой лексики, зрительно-письменный и зрительно-устный перевод, в сочетании с пересказом текста и выполнением определенных упражнений. Изучение каждой темы должно заканчиваться письменной контрольной работой или сообщением по данной теме.

Рабочая учебная программа по дисциплине «Практический курс иностранных языков (немецкий язык)» составлена в соответствии с требованиями Федерального Государственного образовательного стандарта ВО по направлению 38.03.01 «Экономика» и учебного плана по профилю подготовки «Финансы и кредит».

### 11. Технологическая карта дисциплины

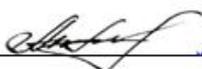
Кредитно-модульная система не предусмотрена.

Курс III Группы ЭФ17ВР62БУ ЭФ17ВР62ФК ЭФ17ВР62НН ЭФ17ВР62ЭМ V семестр

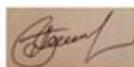
Преподаватель, ведущий занятия: Ледовская А.В.

Кафедра иностранных языков

Составитель

 Ледовская А.В., преподаватель

И. о. зав. кафедрой иностранных языков



Якубовская А.А., ст. преподаватель

#### Согласовано:

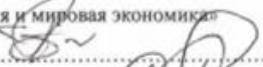
Зав. кафедрой «Экономика и менеджмент»

к.э.н., доцент .....  ..... Н.Н. Смоленский

Зав. кафедрой «Финансы и кредит»

к.э.н., доцент .....  ..... Ю.М. Сафронов

Зав. кафедрой «Экономическая теория и мировая экономика»

д.э.н. профессор .....  ..... Л.Г. Сенокосова

Зав. кафедрой «Бухгалтерский учет и аудит» .....  ..... Т.П. Стасюк

И.о. декана экономического факультета

к.э.н., доцент .....  ..... И.Н. Узун